

# 14. Да исправится молитва моя

(песнопения на Литургии Преждеосвященных Даров)

Карпато-русский напев  
гармонизация

Архиепископа Ионафана

Стих 1

Умиротворённо

*p* Да ис - пра - вит - ся мо - лит - ва

мо - я, я - ко ка - ди - ло пред

То - бо - ю: воз - де - я - ни - е

ру - ку мо - е - ю,

жер - тва ве - чер - ня - я -

# "Да исправится молитва моя"

сервский распев

переложение

С. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano

*pp*

Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto

*pp*

Да ис-пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor

*pp*

Да ис-пра - вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Bass

мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де - я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 2

мягко выделяя партию баса

Гос - по - ди, воз - звах к Те - бе, у - слы - ши

мЯ: вон - ми гла - су мо - ле - ни - я

мо - е - го, внег - да

воз - зва ти ми к Те - бе.

# "Да исправится молитва моя"

сервский распев

переложение

Г. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис - пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис- пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де - я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 3

Solo Tenore or Soprano:

По - ло - жи, Гос - по - ди, хра -

(закрытым ртом)

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat major/D minor) and a 4/4 time signature. It begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes, including a melisma over the word 'Гос'. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady bass line with chords in the right hand. The lyrics are: 'По - ло - жи, Гос - по - ди, хра -'. A performance instruction '(закрытым ртом)' is placed below the piano part.

не - ни - е ус - том мо - им и дверь

The second system continues the musical score. The vocal line features a melisma over the word 'ни - е' and continues with eighth and quarter notes. The piano accompaniment remains consistent with the first system. The lyrics are: 'не - ни - е ус - том мо - им и дверь'.

о - гра - жде - ни - я о ус - тнах мо - их.

The third system concludes the musical score. The vocal line includes accents (v) over the words 'о' and 'у'. The piano accompaniment continues with the same harmonic support. The lyrics are: 'о - гра - жде - ни - я о ус - тнах мо - их.'

# "Да исправится молитва моя"

сервский распев

переложение

С. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис - пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис- пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де - я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 4

Tenore I  
Tenore II

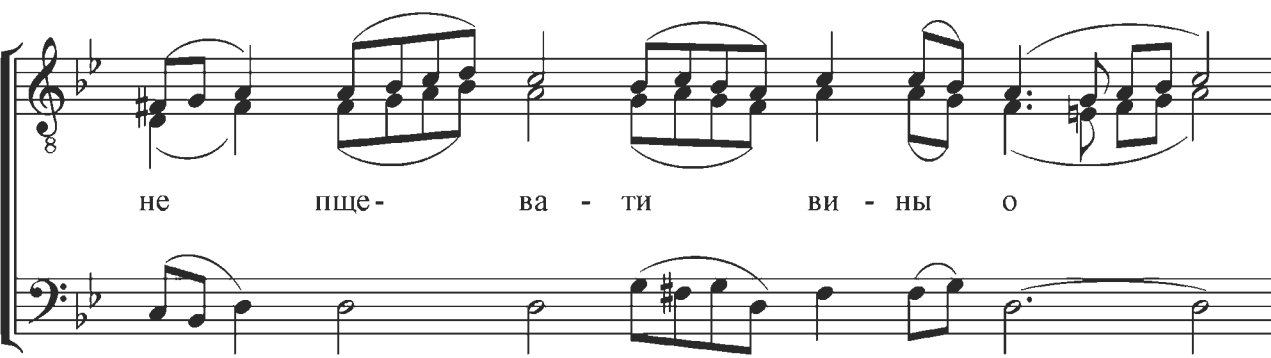
Basso



Не у - кло - ни серд - це мо - е



во сло - ве - са лу - ка - встви - я



не пше - ва - ти ви - ны о



после молитвы  
Св. Ефрема Сирина

гре - сех. А - минь.

# "Да исправится молитва моя"

сербский распев

переложение

Г. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис - пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис- пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де - я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.